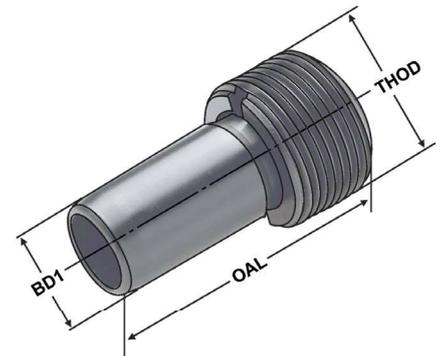




**Verwendung:**  
Zur zentralen Übergabe von Kühlmittel bei HSK-Werkzeugaufnahmen.

**Application:**  
*For the coolant supply through the centre of HSK toolholders.*

**Application:**  
Pour l'arrosage centrale de porte-outils HSK.



DIN 69895 Form A + E

5

Bestell-Nr. Order no. Référence	HSK	THOD	BD1	OAL	TQX
A32.700	HSK 32	M10 × 1	6	26,0	5
A40.700	HSK 40	M12 × 1	8	29,5	10
A50.700	HSK 50	M16 × 1	10	33,0	15
A63.700	HSK 63	M18 × 1	12	34,5	20
A80.700	HSK 80	M20 × 1,5	14	40,0	25
A100.700	HSK 100	M24 × 1,5	16	44,0	30

- Hinweis:** Nach DIN 69895 für HSK-A und HSK-E Kegel-Hohlschäfte  
Axial abgedichtet mit zwei O-Ringen  
Dichtigkeit der Verschraubung getestet bis 80 bar  
Die Kühlmittelübergabeeinheit ist nach dem Einbau, gemäß DIN, minimal beweglich (±1°)
- Note:** *According to DIN 69895 for HSK-A and HSK-E hollow taper shanks  
Axial sealed with two O-rings  
Tightness of the screw connection tested up to 80 bar  
After mounting, the coolant tube can be moved only to a minimum degree according to DIN (±1°)*
- Observation:** Selon DIN 69895 pour HSK-A et HSK-E Tiges creuses coniques  
Étanche axiale avec deux joints toriques  
étanchéité du raccord testée jusqu'à 80 bar  
Après le montage, la canule de lubrification peut être déplacée légèrement suivant DIN (±1°)